



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2007-7**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2007-30)**

Filed February 6, 2007

1 *Section 26 of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:*

26(1) The town called The Town of St. Stephen is continued.

26(2) A portion of the local service district of Dennis-Weston, being an area contiguous to The Town of St. Stephen, is annexed to The Town of St. Stephen and the new territorial limits of The Town of St. Stephen are as follows:

Beginning at a point on the international boundary in the St. Croix River due southwest of the western banks or shores of Dennis Stream at the point where the said stream empties into the St. Croix River; thence in a northeasterly direction along a straight line to the western banks or shores of the said stream at the point where it empties into the St. Croix River; thence in a northerly direction along the said banks or shores to a point on the northern right-of-way of Prince William Street; thence in an easterly direction along the said right-of-way to the southwestern corner of the lot with NB PID #01257948; thence in a northwesterly and northeasterly direction along the western boundary of the said lot to the northern corner of the said lot; thence in a southeasterly direction along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #01262351, NB PID #01262559, NB PID #01262815, NB PID #01262955 and NB PID

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-7**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2007-30)**

Déposé le 6 février 2007

1 *L'article 26 du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

26(1) La ville appelée The Town of St. Stephen est maintenue.

26(2) Une partie du district de services locaux de Dennis-Weston, étant une région contiguë à la ville appelée The Town of St. Stephen, est annexée à la ville appelée The Town of St. Stephen et les nouvelles limites territoriales de la ville appelée The Town of St. Stephen sont les suivantes :

Partant d'un point situé sur la limite internationale dans la rivière Ste-Croix, au sud-ouest de la rive ouest du ruisseau Dennis, jusqu'au point où ledit ruisseau se déverse dans la rivière Ste-Croix; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, jusqu'à la rive ouest dudit ruisseau jusqu'au point où ledit ruisseau se déverse dans la rivière Ste-Croix; de là, en direction nord, le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur l'emprise nord de la rue Prince William; de là, en direction est, le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 01257948; de là, en direction nord-ouest et nord-est, le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 01262351, 01262559, 01262815, 01262955 et 01263169 jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 01258664; de là, en direction nord-est, le long

#01263169 to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #01258664; thence in a northeasterly direction along the said boundary and the northwestern boundary of the lots with NB PID #01262187, NB PID #01262047 and NB PID #15089840 to the northern corner of the said lot; thence in a southeasterly direction along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lot with NB PID #15089832 to a point on the northwestern right-of-way of Old Bay Road; thence in a northeasterly direction along the said right-of-way to the southern corner of the lot with NB PID #01260314; thence in a northwesterly direction along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence in a northeasterly direction along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #01260835 and NB PID #01263037 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #01259019; thence in a northwesterly direction along the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #15053028 to the eastern corner of the lot with NB PID #01261155; thence in a southwesterly direction along the southeastern boundary of the said lot to the southern banks or shores of the Dennis Stream; thence in a westerly and northerly direction along the southern and western banks or shores of the said stream to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #01344373; thence in a northwesterly direction along the said boundary and its prolongation to a point on the southeastern right-of-way of Route 1; thence in a southwesterly direction along the said right-of-way to a point on the southeastern prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #15150295; thence in a northwesterly direction along the said prolongation, crossing the right-of-way of Route 1, and continuing in a northwesterly direction along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence in a northeasterly direction along the northwestern boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #01260306; thence in a northwesterly direction along the southwestern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #01261254; thence in a northerly direction along the eastern boundary of the said lot and the eastern boundary of the lots with NB PID #01258037, NB PID #01262914 and NB PID #01262799 to a point on the southern right-of-way of the new Route 1; thence in a westerly direction along the said right-of-way to the northwestern corner of the lot with NB PID #01259282, said corner being also the northeastern corner of the lot with NB PID #01301340; thence in a northwesterly direction along a straight line, crossing the right-of-way of the new Route 1, to the

de ladite limite et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 01262187, 01262047 et 15089840 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 15089832 jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Old Bay; de là, en direction nord-est, le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 01260314; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 01260835 et 01263037 jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 01259019; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 15053028 jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 01261155; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à la rive sud du ruisseau Dennis; de là, en direction ouest et nord, le long des rives sud et ouest dudit ruisseau jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 01344373; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-est de la route 1; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 15150295; de là, en direction nord-ouest, le long dudit prolongement, traversant l'emprise de la route 1, et en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 01260306; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 01261254; de là, en direction nord, le long de la limite est dudit lot et de la limite est des lots portant les NID NB 01258037, 01262914 et 01262799 jusqu'à un point situé sur l'emprise sud de la nouvelle route 1; de là, en direction ouest, le long de ladite emprise jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 01259282, ledit angle étant aussi l'angle nord-est du lot portant le NID NB 01301340; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant l'emprise de la nouvelle route 1, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 15068018, ledit angle étant aussi un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 01259241; de là, en direction ouest, le long de ladite limite et de la limite sud du lot portant le NID NB 01261833 jusqu'à un point situé sur l'emprise est de la route 740; de là, en direction sud, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement est de

eastern corner of the lot with NB PID #15068018, said corner being also a point on the southern boundary of the lot with NB PID #01259241; thence in a westerly direction along the said boundary and the southern boundary of the lot with NB PID #01261833 to a point on the eastern right-of-way of Route 740; thence in a southerly direction along the said right-of-way to a point on the eastern prolongation of the southern boundary of the lot with NB PID #15072093; thence in a westerly direction along the said prolongation, crossing the right-of-way of Route 740, to the southeastern corner of the said lot; thence in a westerly direction along the southern boundary of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #15072101; thence in a southwesterly direction along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #01260538 and its prolongation to a point on the southwestern right-of-way of Hanson Street; thence in a northwesterly direction along the said right-of-way to a point on the northeastern prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #01261098; thence in a southwesterly direction along the said prolongation to the northern corner of the said lot; thence in a southeasterly direction along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #01260959, NB PID #15033137, NB PID #01257864 and NB PID #01263458 to the eastern corner of the said lot; thence in a southwesterly direction along the southeastern boundary of the said lot to a point on the northwestern prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #01256841; thence in a southeasterly direction along the said prolongation and the said boundary to the eastern corner of the said lot, said corner being also a point on the northern right-of-way of the new Route 1; thence in a southerly direction along a straight line, crossing the right-of-way the new Route 1, to the eastern corner of the lot with NB PID #15093487, owned by the New Brunswick Southern Railway Company Limited; thence in a southwesterly direction along the southeastern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #01256825; thence in a southeasterly direction along the northeastern boundary of the northern portion of the said lot, the northeastern boundary of the northern portion of the lot with NB PID #01260199 and the northeastern boundary of the lot with NB PID #01259795 to the eastern corner of the said lot; thence in a southwesterly direction along the southeastern boundary of the said lot, the southeastern boundary of the southern portion of the lot with NB PID #01260199, the southeastern boundary of the southern portion of the lot with NB PID #01256825 and the southeastern boundary of the lot with NB PID

la limite sud du lot portant le NID NB 15072093; de là, en direction ouest, le long dudit prolongement, traversant l'emprise de la route 740, jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, en direction ouest, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 15072101; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot, et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 01260538 et de son prolongement jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-ouest de la rue Hanson; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-est de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 01261098; de là, en direction sud-ouest, le long dudit prolongement jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 01260959, 15033137, 01257864 et 01263458 jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID NB 01256841; de là, en direction sud-est, le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle est dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord de la nouvelle route 1; de là, en direction sud, suivant une ligne droite et traversant l'emprise de la nouvelle route 1, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 15093487 et appartenant à la New Brunswick Southern Railway Company Limited; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 01256825; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est de la partie nord dudit lot, de la limite nord-est de la partie nord du lot portant le NID NB 01260199 et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 01259795 jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot, de la limite sud-est de la partie sud du lot portant le NID NB 01260199, de la limite sud-est de la partie sud du lot portant le NID NB 01256825 et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 15093479 jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 15082126; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-est de la limite sud-est du lot portant le NID NB 01263052; de là, en direction sud-ouest, le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-est de la partie ouest du lot portant le NID NB 15045107 jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-est de la rue Church; de là, en direction sud-ouest, suivant une ligne droite et traversant l'emprise de la rue Church, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 10260876; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot

#15093479 to a point on southeastern boundary of the lot with NB PID #15082126; thence in a southwesterly direction along the eastern boundary of the said lot to a point on the northeastern prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #01263052; thence in a southwesterly direction along the said prolongation, the said boundary and the southeastern boundary of the western portion of the lot with NB PID #15045107 to a point on the northeastern right-of-way of Church Street; thence in a southwesterly direction along a straight line, crossing the right-of-way of Church Street, to the eastern corner of the lot with NB PID #10260876; thence in a southwesterly direction along the southeastern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #15100472; thence in a southeasterly direction along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #15100480, NB PID #01260397, NB PID #01257054 and NB PID #01256627 to a point on the northwestern right-of-way of Pleasant Street; thence in a southeasterly direction along a straight line, crossing the right-of-way of Pleasant Street, to the northern corner of the lot with NB PID #01260553; thence in a southeasterly direction along the northeastern boundary of the said lot, the northeastern boundary of the southern portion of the lot with NB PID #01262435 and the northeastern boundary of the lot with NB PID #01262856 and its prolongation to a point on the international boundary in the St. Croix River; thence along the said international boundary following its various courses downstream to the place of beginning.

26(3) The effective date of the annexation is February 9, 2007.

26(4) The inhabitants of the area referred to in subsection (2) continue as The Town of St. Stephen.

portant le NID NB 15100472; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 15100480, 01260397, 01257054 et 01256627 jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-ouest de la rue Pleasant; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite et traversant l'emprise de la rue Pleasant, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 01260553; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot, de la limite nord-est de la partie sud du lot portant le NID NB 01262435 et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 01262856 et de son prolongement jusqu'à un point situé sur la limite internationale dans la rivière Ste-Croix; de là, le long de ladite limite internationale, suivant ses divers méandres en aval, jusqu'au point de départ.

26(3) L'annexion prend effet le 9 février 2007.

26(4) Les habitants de la région décrite au paragraphe (2) demeurent des habitants de la ville appelée The Town of St. Stephen.